

# 世田谷区の「国際交流」を調べる

## ～姉妹都市交流を中心に～

世田谷区立図書館 編集・発行

図書館ホームページ（パソコン） <https://libweb.city.setagaya.tokyo.jp/>

（携帯） <http://libweb.city.setagaya.tokyo.jp/i/>

「パスファインダー」は、図書館ホームページ（トップページ＞図書館で調べる＞パスファインダー）でカラーでご覧いただけます。

『パスファインダー』とは、ある事柄を調べるときに基本的な資料や情報源を紹介した「情報検索の“道しるべ”」のことを言います。

世田谷区をテーマにした資料の探し方を、次号以降もご案内していきます。

東京2020オリンピック・パラリンピックまであと2年となりました。オリンピックが近づくとつれて国際交流もますますさかんになっていくことでしょう。

そこで、今回のパスファインダーでは、世田谷区の各姉妹都市との交流事業に関する代表的な資料・報告書などを中心とした、世田谷区の国際交流に関する調べ方を紹介します。

## 1 キーワード

「国際交流」、「姉妹都市」、「文化交流」、「国際化」など

## 2 入門的な情報源

### ●地域資料コーナー

世田谷区立図書館には、世田谷区、東京都などに関する資料を集めたコーナーが設けられています。地域の情報はこのコーナーで探すのが有効です。

### ●区政情報センター（世田谷区民会館1階）

区政情報センターには、世田谷区の国際交流に関する資料、報告書があります。世田谷区の国際交流に関する情報はこのコーナーで探すのが便利です。



## 入門的な情報源

### ●世田谷区の国際交流について

世田谷区生活文化部国際課が国際交流の担当部署となっています。世田谷区の国際交流に関する資料、報告書の作成や広報を行っています。世田谷区のホームページでも情報を公開しているのでご確認ください。世田谷区は以下の3都市と姉妹都市の提携をし、交流事業を行っています。(カッコ内は提携年月)

- ・カナダ ウィニペグ市(1970年10月)  
中学生を隔年で派遣・受入。
- ・オーストリア ウィーン市ドゥブリング区(1985年5月)  
1992年より毎年小学生を派遣。
- ・オーストラリア バンバリー市(1992年11月)  
1991年から毎年小学生を派遣。1996年より小学生を受入。2016年から中学生の派遣開始。

## 3 図書を探す

### ●世田谷区の姉妹都市交流の記録・報告書全般

『ウィニペグ市派遣世田谷区中学生代表団活動報告書』

(世田谷区生活文化部文化・国際課 1984年～2016年 隔年発行)

世田谷区中学生親善教育交流事業のうち、1年おきに実施されている派遣事業の活動報告書です。この事業は、ウィニペグ市に派遣された世田谷区の中学生たちが、地元のカナダ人の家庭にホームステイして親善を深めます。本書には、その中学生たちの体験レポートが掲載されています。

『ウィニペグ市中学生親善訪問団受入報告書』

(世田谷区生活文化部国際課 1990年～2016年 隔年発行)

世田谷区中学生親善教育交流事業のうち、1年おきに実施されている受け入れ事業の活動報告書です。この事業は、世田谷区の中学生たちが、ウィニペグ市から来日したカナダ人の中学生たちをホストファミリーとして受け入れて親睦を深めます。本書には、世田谷区の中学生たちの感想文が掲載されています。

『世田谷区姉妹都市(カナダ・ウィニペグ市)中学生教育交流事業活動報告書』

(世田谷区生活文化部国際課 2018年)

世田谷区中学生親善教育交流事業のうち、2017年に実施された派遣事業と2018年に実施された受け入れ事業を1冊にまとめた活動報告書です。本書には、世田谷区の中学生たちの感想文等の報告が掲載されています。

『世田谷区小学生海外派遣報告書(オーストラリア・オーストリア)』

(世田谷区教育委員会 1999年、2009年～2018年 毎年発行)

オーストラリアのバンバリー市、オーストリアのウィーン市ドゥブリング区に毎年小学生たちを派遣する事業の活動報告書です。バンバリー市に派遣された小学生たちは、地元オーストラリア人の家庭にホームステイして親睦を深めます。ドゥブリング区に派遣された小学生たちは、市内見学等による体験学習をします。本書には、それぞれの小学生たちの感想文等の報告が掲載されています。

## 図書を探す

『世田谷区姉妹都市（オーストラリア バンバリー市）中学生教育交流事業報告書』（世田谷区生活文化部国際課 2017年）

世田谷区中学生親善教育交流事業のうち、2016年に初めて実施されたオーストラリア・バンバリー市の派遣事業と受入事業を1冊にまとめた活動報告書です。本書には、世田谷区の中学生たちの新聞形式にした感想文等の報告が掲載されています。

『ウィニペグ市との姉妹交流20年の歩み』  
(世田谷区総務部総務課 1991年)

ウィニペグ市との姉妹都市交流提携に至るまでの歩みと、提携以後の様々な交流事業の歩みが掲載されている冊子です。

『世田谷区の姉妹都市－世界の人々との理解をめざして－』  
(世田谷区総務部総務課 発行年不明)

世田谷区と姉妹都市提携を行っている、カナダのウィニペグ市、オーストリアのウィーン市ドゥブリング区、オーストラリアのバンバリー市のそれぞれの都市交流と現地の概要について掲載されています。

### ●世田谷区の国際交流全般

『せたがや国際活動団体ガイドブック 2018』  
(世田谷区生活文化部国際課 2018)

世田谷区内で国際理解や国際協力を目的に活動している団体を紹介しているガイドブックです。

『国際社会に学ぶ海外訪問研修報告書－ニュージーランド－平成17年度  
(2005年度)』（世田谷海外研修者の会 2006）

世田谷区内の国際活動団体が行った国際活動の記録です。

## 4 雑誌記事などを探す

『せたがやの教育』（世田谷区教育委員会 平成29年3月25日発行 No.99）  
<http://www.city.setagaya.lg.jp/kurashi/107/162/1816/d00151902.html>

東京2020オリンピック・パラリンピック開催にあたって、世田谷区では国際理解教育に力を入れています。この号では区立学校の子どもたちと姉妹都市との交流のほか、小学校の外国語活動や中学校の英語教育の取り組みを紹介しています。

(昭和59年1月10日発行 No.4、平成5年3月25日発行 No.28 では当時の国際理解教育の取り組みが紹介されています。)



## 5 インターネットで探す



### ●世田谷区ホームページ

「世田谷区の海外姉妹都市」

<http://www.city.setagaya.lg.jp/kurashi/106/15613/15615/15616/d00004007.html>

世田谷区のホームページに世田谷区の海外姉妹都市交流についての内容を掲載しています。

「風は世田谷」

<http://www.city.setagaya.lg.jp/kurashi/107/159/774/d00009544.html>

世田谷区ホームページ内、広報のページから、過去放映されたテレビ番組「風は世田谷」の動画がご覧になれます。区民の活動や世田谷の文化、歴史などを紹介しています。中央図書館で所蔵し貸出しています。また、区政情報センター（世田谷区民会館1階）でもDVDを貸出しています。ご利用の際には、同センターにご確認ください。

〈平成2年9月27日放映 作品番号259、平成2年10月4日放映 作品番号260、平成2年10月11日放映 作品番号261 ウィニペグ・世田谷交流20年〉

姉妹都市ウィニペグの紹介から相互ホームステイを通じての文化交流、親善の姿などを描いています。

「Setagaya City Outline」世田谷区生活文化部国際課

<http://www.city.setagaya.lg.jp/kurashi/106/15613/15614/d00156846.html>

世田谷区を英語で紹介する冊子です。外国人の方へ世田谷区を紹介する際にお役立てください。「添付ファイルのダウンロード」の「10 Setagaya's Sister Cities / Symbols」には世田谷区の姉妹都市について英文で記載されています。

「大学・世田谷区連携事業「国際化プロジェクト」せたがや国際交流ラウンジ」

世田谷区生活文化部国際課

<http://www.city.setagaya.lg.jp/kurashi/106/15613/15614/d00152875.html>

区内大学では、外国人留学生が各テーマに対する母国と日本との比較をプレゼンテーションし、世田谷の現状と可能性についてグループごとに語り合う場を設けています。実施日、実施場所など詳細については世田谷区ホームページ内、生活文化部国際課のページをご確認ください。

### ●Books on Japan 日本に関する英語図書コーナー

<https://libweb.city.setagaya.tokyo.jp/main/0000000358/article.html>

中央図書館には日本の文化や社会、芸術や日本語など、日本に関係する英語資料（文学・小説等を除く）を集めたコーナーが設けられています。日本文化について英語で説明する際などにお役立てください。

世田谷区立図書館ホームページから資料一覧をご覧いただけます。

